

# L'Union Européenne

## ΑΠΟΤΥΠΩΣΗ ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΣΕΝΑΡΙΟΥ

ΘΕΜΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ	ΠΡΟΣΔΟΚΩΜΕΝΑ ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ	ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ ΣΕΝΑΡΙΟΥ		ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ
		ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ	
<b>Δημόσιος βίος</b>  «L'Union Européenne»	Οι μαθητές/μαθήτριες αναμένεται: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ να γνωρίσουν τον θεσμό, τις αρχές και τις λειτουργίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ)</li> <li>✓ να γνωρίσουν τα κράτη-μέλη της ΕΕ</li> <li>✓ να γνωρίσουν τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ</li> <li>✓ να γνωρίσουν τα κράτη της ευρωζώνης</li> <li>✓ να κατανοήσουν τον ρόλο της συνθήκης Σένγκεν</li> <li>✓ να ευαισθητοποιηθούν σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα</li> <li>✓ να μπορούν να δίνουν πληροφορίες για τον θεσμό και τις δράσεις της ΕΕ</li> </ul>	Η ονοματοποίηση (nominalisation)  Η μετοχή ενεστώτα και αορίστου των ομαλών ρημάτων  Οι λογικοί σύνδεσμοι	Οι χώρες και οι γλώσσες της ΕΕ, τα ανθρώπινα δικαιώματα, οι ανθρωπιστικές δράσεις	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Δραστηριότητες κατανόησης σύντομων γραπτών κειμένων εικονογραφημένων ή μη</li> <li>✓ Δραστηριότητες αντιστοίχισης κειμένων με εικόνες</li> <li>✓ Ασκήσεις συμπλήρωσης κενών</li> <li>✓ Δραστηριότητες παραγωγής γραπτού λόγου</li> <li>✓ Δραστηριότητες παραγωγής προφορικού λόγου</li> </ul>

# *L'Union Européenne*

---



*L'Union  
Européenne*



# L'Union Européenne

## ΦΥΛΛΟ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ 1

**Activité 1 : Regardons bien l'affiche. Qu'est-ce qu'on fête ? Qui fête et pourquoi ?**

**Δραστηριότητα 1:** Παρατηρούμε την παρακάτω αφίσα. Τι γιορτάζουμε; Ποιος γιορτάζει και γιατί;



**Activité 2 : Lisons le texte, puis répondons aux questions sur la création de l'UE.**

**Δραστηριότητα 2:** Διαβάζουμε το κείμενο και απαντάμε στις ερωτήσεις σχετικά με τη δημιουργία της ΕΕ.

Après la Seconde Guerre mondiale (1939-1945), l'Europe est ruinée. Ainsi, en 1957, la France, l'Allemagne, le Luxembourg, la Belgique, les Pays-Bas et l'Italie s'unissent pour rétablir l'économie et assurer la paix, à travers la création de la Communauté Economique Européenne. Cette Communauté s'est élargie progressivement à d'autres pays européens et a reçu le nom d'Union Européenne en 1993.

- |  |
|--|
| 1. L'UE a été créée en .....                         |
| 2. Quel était son premier nom ?                      |
| 3. Quels ont été les pays fondateurs ?               |
| 4. Quelles ont été les deux raisons de sa création ? |

## L'Union Européenne

**Activité 3 : Lisons le texte sur le drapeau de l'UE, puis complétons les phrases en mettant les verbes à la forme du Participe Présent ou Passé.**

**Δραστηριότητα 3: Διαβάζουμε το κείμενο για τη σημαία της ΕΕ και στη συνέχεια συμπληρώνουμε τις φράσεις βάζοντας το ρήμα στη Μετοχή Ενεστώτα ή Αορίστου.**



Le drapeau européen est \_\_\_\_\_  
(composer) de 12 étoiles \_\_\_\_\_  
(dorer) sur fond bleu. Il a été

\_\_\_\_\_ (adopter) en 1984 par l'Union  
Européenne et flotte sur le toit des parlements, des  
mairies et des monuments de toute l'Europe. Les  
étoiles symbolisent les peuples d'Europe, le cercle  
\_\_\_\_\_ (représenter) leur union et le 12  
\_\_\_\_\_ (symboliser) la perfection.

Infinitif	Présent	Participe présent
parler	nous <u>parlons</u>	<u>parlant</u>
faire	nous <u>faisons</u>	<u>faisant</u>

o Verbes en -ER >> p. passé en -É (mangé, allé...)  
o Verbes en -IR >> p. passé en -I (fini, réussi...)

**Activité 4 : Découvrons les pays-membres de l'UE. Lisons le texte et répondons aux questions. Puis, selon la carte qui suit, mettons le bon numéro devant chaque pays.**

**Δραστηριότητα 4: Ας ανακαλύψουμε τα κράτη μέλη της ΕΕ. Διαβάζουμε το κείμενο και απαντούμε στις ερωτήσεις. Στη συνέχεια, σύμφωνα με τον χάρτη που ακολουθεί, βάζουμε το σωστό νούμερο μπροστά από την κάθε χώρα.**

### Les Etats membres de l'Union Européenne

L'Union Européenne est un partenariat unique entre les pays européens, appelés Etats membres. Plus de 510 millions d'habitants résident dans l'UE qui est actuellement constituée de 28 pays. En juin 2016, le Royaume-Uni a voté pour sortir de l'UE. Il en restera membre jusqu'à l'achèvement des négociations.

1. L'UE est un grand pays. Vrai Faux
2. Combien de pays membres y a-t-il dans l'UE ?
3. Combien d'habitants résident dans l'UE ?
4. Quel pays ne veut plus être membre de l'UE ?

# L'Union Européenne



- |                                |                                 |  |                                   |                               |
|--------------------------------|---------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------------|
| <input type="radio"/> France   | <input type="radio"/> Roumanie  | <input type="radio"/> Estonie            | <input type="radio"/> Autriche    | <input type="radio"/> Irlande |
| <input type="radio"/> Portugal | <input type="radio"/> Hongrie   | <input type="radio"/> Finlande           | <input type="radio"/> Slovénie    | <input type="radio"/> Malte   |
| <input type="radio"/> Espagne  | <input type="radio"/> Slovaquie | <input type="radio"/> Suède              | <input type="radio"/> Pays-Bas    | <input type="radio"/> Chypre  |
| <input type="radio"/> Italie   | <input type="radio"/> Pologne   | <input type="radio"/> Danemark           | <input type="radio"/> Belgique    |                               |
| <input type="radio"/> Grèce    | <input type="radio"/> Lituanie  | <input type="radio"/> Allemagne          | <input type="radio"/> Luxembourg  |                               |
| <input type="radio"/> Bulgarie | <input type="radio"/> Lettonie  | <input type="radio"/> République tchèque | <input type="radio"/> Royaume-Uni |                               |

**Activité 5 : Découvrons les langues officielles de l'UE.**

**Δραστηριότητα 5: Ας ανακαλύψουμε τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ.**

**5A. Lisons le texte et répondons aux questions.**

**5A. Διαβάζουμε το κείμενο και απαντούμε στις ερωτήσεις.**

## Les langues officielles de l'Union Européenne

L'Union Européenne compte 24 langues officielles. Pourquoi y en a-t-il autant ? L'UE étant une organisation démocratique, elle doit s'adresser aux gouvernements, aux citoyens, aux entreprises et aux organismes publics des états membres dans leur propre langue. Et cela parce que les citoyens ont le droit de savoir ce qui est réalisé en leur nom.

# L'Union Européenne

1. Il y a 6 langues officielles dans l'UE. Vrai Faux
2. Pourquoi y en a-t-il autant des langues officielles ?
  - pour respecter la diversité linguistique
  - pour des raisons économiques
  - parce que tous les citoyens doivent comprendre les annonces et les décisions de l'UE.
3. Pouvez-vous deviner pourquoi il n'y a pas autant de langues officielles que de pays membres ?

**5B. Et maintenant, découvrons la diversité linguistique européenne. Essayons de regrouper les langues officielles de l'UE par famille linguistique.**

**5B. Και τώρα ας ανακαλύψουμε την ευρωπαϊκή γλωσσική ποικιλομορφία. Ας εντάξουμε τις παρακάτω γλώσσες στη σωστή οικογένεια γλωσσών.**

Langues germaniques	Langues romanes	Langues slaves
Polonais   Dzień dobry	Espagnol   Buenos días	Danois   Godmorgen
Néerlandais   Goedemorgen	Anglais   Good morning	Slovaque   Dobré ráno
Allemand   Guten Morgen	Suédois   God morgon	Français   Bonjour
Tchèque   Dobré ráno	Italien   Buongiorno	Portugais   Bom dia
Roumain   Bună dimineața	Bulgare   добро утро	Slovène   Dobro jutro

**5C. Pouvez-vous trouver les langues officielles absentes? De quelle famille de langues font-elles partie ?**

**5C. Μπορείτε να βρείτε τις επίσημες γλώσσες που λείπουν; Σε ποια γλωσσική οικογένεια ανήκουν;**

# L'Union Européenne

## ΦΥΛΛΟ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ 2

Activité 1: Classons dans la bonne catégorie ce que l'UE protège et ce qu'elle interdit.

Δραστηριότητα 1: Βάζουμε στη σωστή κατηγορία αυτά που προστατεύει η ΕΕ και αυτά που απαγορεύει.

la torture, la liberté de pensée et de religion,  
le travail forcé, la discrimination, le droit à la vie,  
la liberté d'expression, la peine de mort

LA CONVENTION EUROPÉENNE  
DES DROITS DE L'HOMME  
PROTÈGE NOTAMMENT:



ELLE  
INTERDIT:



# L'Union Européenne

Activité 2 : Selon la carte suivante, cochez les pays membres qui font partie de la zone euro.  
Δραστηριότητα 2: Σύμφωνα με τον ακόλουθο χάρτη, σημειώνουμε τα κράτη-μέλη που ανήκουν στην ευρωζώνη.



- |                                    |                                   |                                     |   |                                      |
|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Allemagne | <input type="checkbox"/> Danemark | <input type="checkbox"/> Hongrie    | <input type="checkbox"/> Malte              | <input type="checkbox"/> Royaume-Uni |
| <input type="checkbox"/> Autriche  | <input type="checkbox"/> Espagne  | <input type="checkbox"/> Irlande    | <input type="checkbox"/> Pays-Bas           | <input type="checkbox"/> Slovaquie   |
| <input type="checkbox"/> Belgique  | <input type="checkbox"/> Estonie  | <input type="checkbox"/> Italie     | <input type="checkbox"/> Pologne            | <input type="checkbox"/> Slovénie    |
| <input type="checkbox"/> Bulgarie  | <input type="checkbox"/> Finlande | <input type="checkbox"/> Lettonie   | <input type="checkbox"/> Portugal           | <input type="checkbox"/> Suède       |
| <input type="checkbox"/> Chypre    | <input type="checkbox"/> France   | <input type="checkbox"/> Lituanie   | <input type="checkbox"/> République tchèque |                                      |
| <input type="checkbox"/> Croatie   | <input type="checkbox"/> Grèce    | <input type="checkbox"/> Luxembourg | <input type="checkbox"/> Roumanie           |                                      |



# L'Union Européenne

Activité 3: A. Regardez bien l'image. Avez-vous entendu ou vu le terme «Schengen»? Quel est son rapport avec les trois pays?

Δραστηριότητα 3: Παρατηρήστε την εικόνα. Έχετε ακούσει ή δει τον όρο «Σένγκεν»; Τι σχέση μπορεί να έχει με τις τρεις χώρες;



3A. Le texte suivant concerne la mobilité libre dans l'UE. Complétons les phrases avec les mots proposés.

3A. Το ακόλουθο κείμενο αφορά την ελεύθερη κινητικότητα στην ΕΕ. Συμπληρώνουμε τις προτάσεις με τις λέξεις που δίδονται.

*et, ainsi que, tandis que, de/d', pour, ou, des, à, mais, ainsi*

## La mobilité dans l'UE

Voyager en Europe est beaucoup plus facile. La plupart \_\_\_\_\_ Etats membres \_\_\_\_\_ certains pays tiers, ont supprimé les contrôles à leurs frontières. Ils ont signé l'accord de Schengen en 1985. En tant que citoyen européen, vous pouvez voyager dans les 26 « Etats Schengen » : 22 Etats membres \_\_\_\_\_ l'Islande, le Liechtenstein, la Norvège et la Suisse. L'Irlande et le Royaume-Uni ont choisi \_\_\_\_\_ ne pas faire partie de l'espace Schengen, \_\_\_\_\_ la Bulgarie, Chypre, la Croatie et la Roumanie ne peuvent pas encore le rejoindre. \_\_\_\_\_ entrer dans un pays qui ne fait pas partie de l'espace Schengen, vous devez présenter un passeport \_\_\_\_\_ une carte d'identité valide.

L'UE permet \_\_\_\_\_ un grand nombre \_\_\_\_\_ jeunes \_\_\_\_\_ circuler librement pour suivre une formation \_\_\_\_\_ travailler n'importe où dans l'UE.

Enfin, le marché unique de l'UE ne permet pas seulement la libre circulation \_\_\_\_\_ personnes \_\_\_\_\_ également \_\_\_\_\_ marchandises, \_\_\_\_\_ services et \_\_\_\_\_ capitaux.

# L'Union Européenne

**3B. Choisissons les propositions correctes concernant la mobilité libre au sein de l'Union Européenne.**

**3B. Επιλέγουμε τις σωστές προτάσεις σχετικά με την ελεύθερη κινητικότητα στην ΕΕ.**

- Je peux circuler où je veux dans l'Union Européenne.
- Je peux faire mes études en Hongrie.
- Je ne peux pas résider en France pour plus d'un an.
- Mes parents peuvent m'envoyer de l'argent en Espagne, où je fais mes études.
- Je ne peux pas acheter en ligne des produits d'un magasin suédois.
- Si je voyage en Italie, il faut montrer mon passeport.
- Je ne peux pas travailler à Malte.

**Activité 4: Découvrons le rôle de l'UE dans le monde. Pour chacune des images choisissons une légende de la liste qui suit.**

**Δραστηριότητα 4: Ας ανακαλύψουμε τον ρόλο της ΕΕ στον κόσμο. Για την κάθε εικόνα επιλέγουμε μια λεζάντα από τη λίστα που ακολουθεί.**



## *L'Union Européenne*



9



10

No	Légende
	Assistance pour le transport des malades en Afrique du Sud.
	Formation des travailleurs forestiers en Papouasie-Nouvelle- Guinée.
	Livraison du riz au port de Zanzibar.
	Déminage au Laos (mines = váπκες)
	Construction de puits au Bangladesh.
	Financement de couturières en Bosnie-Herzégovine.
1	Production d'électricité à partir d'énergie éolienne.
	Observation des élections au Nigeria.
	Financement d'écoles en Bolivie.
	Construction de routes au Benin.



# L'Union Européenne

---

## ΠΗΓΕΣ

### Εξώφυλλο

Οι εικόνες του εξωφύλλου προέρχονται από το [www.pixabay.com](http://www.pixabay.com)

### Φύλλο Δραστηριοτήτων 1

#### Δραστηριότητες 2, 3, 4 & 5

Κείμενο *L'Europe et moi*, Commission Européenne © Union européenne 2017

<https://publications.europa.eu/fr/publication-detail/-/publication/6fcdb304-b542-11e7-837e-01aa75ed71a1/language-fr> (Διασκευή του κειμένου από την Ευτυχία Δαμάσκου)

### Φύλλο Δραστηριοτήτων 2

#### Δραστηριότητα 1

Πηγή κειμένου *47 Etats, une organisation*. © Conseil de l'Europe

#### Δραστηριότητα 2

*Petit guide de l'Euro*, © Union européenne 2015

#### Δραστηριότητα 3

<https://www.pexels.com/photo/landscape-sky-water-clouds-70846/>

Διασκευή εικόνας για της ανάγκες της δραστηριότητας από την Ευτυχία Δαμάσκου με το πρόγραμμα Ζωγραφική

#### Κείμενο *La mobilité dans l'UE*

*L'Europe et moi*, Commission Européenne © Union européenne 2017

<https://publications.europa.eu/fr/publication-detail/-/publication/6fcdb304-b542-11e7-837e-01aa75ed71a1/language-fr> (Διασκευή του κειμένου από την Ευτυχία Δαμάσκου)

#### Δραστηριότητα 4

Οι εικόνες που χρησιμοποιήθηκαν στη δραστηριότητα προέρχονται από το [www.pixabay.com](http://www.pixabay.com)

Πηγή κειμένου *L'Europe. Le magazine des jeunes curieux*. © Union européenne 2015